簡明綜合資產負債表

Condensed Consolidated Balance Sheet

於二零零一年六月三十日

At 30th June, 2001

		附註 Notes	30.6.2001	31.12.2000
			港幣千元 (未經審核) HK\$'000 (Unaudited)	港幣千元 (經審核及 重新列值) HK\$'000 (Audited and restated)
非流動資產 物業、廠房及設備 遞延開支 於聯營公司之權益 證券投資	Non-current assets Property, plant and equipment Deferred expenditure Interests in associates Investments in securities	9	76,173 3,638 1,207,265 74,775	77,178 4,280 1,192,341 74,310
流動資產 物業存貨 其他存貨 應收賬款及其他應收賬項 可收回稅項 現金及銀行結存	Current assets Inventory of properties Other inventories Trade and other receivables Taxation recoverable Cash and bank balances	10	1,361,851 4,613,154 6,661 652,746 56,955 1,375,487 6,705,003	1,348,109 4,969,649 12,811 672,304 - 1,143,696 6,798,460
流動負債 應付賬款及其他應付賬項 預售物業訂金收入 應付聯營公司款項 應付稅項 短期銀行貸款 其他借貸	Current liabilities Trade and other payables Forward sales deposits received Amounts due to associates Taxation payable Short term bank loans Other borrowings	11 12 12	487,707 568,521 1,053 — 963,500 588,810	545,140 552,742 59 26,273 1,466,400 131,074
流動資產淨值 資產總額減流動負債	Net current assets Total assets less current liabilities		2,609,591 4,095,412 5,457,263	2,721,688 4,076,772 5,424,881
非流動負債 長期銀行貸款 其他借貸 遞延税項	Non-current liabilities Long term bank loans Other borrowings Deferred taxation	12 12	399,500 — 109,460 508,960	47,000 444,972 65,736
少數股東權益	Minority interests		1,148,922 3,799,381	557,708 1,114,682 3,752,491
資本及儲備 股本 儲備	Capital and reserves Share capital Reserves	13 14	149,806 3,649,575	149,646 3,602,845
			3,799,381	3,752,491